

1. Identificación del Producto y de la Compañía

Nombre del material	2087 KEL-AQUA INTERIOR SATIN CLEAR
Número de versión	01
Fecha de revisión	03-octubre-2011
# CAS	Mezcla
Código del producto	2087
Uso del producto	Pintura.
Fabricante/proveedor	Kelly-Moore Paint Co., Inc.
Domicilio	987 Commercial St., San Carlos, CA 94070
Correo electrónico:	rstetson@kellymoore.com
Número de teléfono:	1-800-874-4436
Correo electrónico	No está disponible.
Responsable	Robert Stetson
Teléfono en caso de emergencia:	1-800-424-9300

2. Identificación de los Peligros

Estado físico	Líquido.
Apariencia	Líquido de blanco lechoso a coloreado.
Descripción general para emergencias	ADVERTENCIA Provoca una irritación de la piel, los ojos y el tracto respiratorio.
Estado regulatorio OSHA	Este producto es peligroso de acuerdo con OSHA 29CFR 1910.1200.
Efectos potenciales sobre la salud	
Vías de exposición	Inhalación. Contacto con los ojos. Contacto con la piel.
Ojos	Provoca irritación ocular.
Piel	Provoca irritación cutánea.
Inhalación	Provoca una irritación de las vías respiratorias. La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Ingestión	La ingestión puede causar irritación y malestar.
Órganos establecidos	Sistema nervioso central. Ojos. Tracto respiratorio. Piel.
Efectos crónicos	El contacto frecuente y prolongado puede desengrasar y secar la piel, que lleva a incomodidad y dermatitis. Los disolventes orgánicos pueden acumularse en el cuerpo por inhalación y causar daños permanentes al sistema nervioso, el cerebro inclusive.
Señas y síntomas	Irrita la piel y los ojos. Irritación del tracto respiratorio. La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
Efectos Ambientales	El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. No obstante, eso no excluye la posibilidad de que vertidos grandes o frecuentes puedan tener efectos nocivos o dañinos para el medio ambiente.

3. Composición / Información sobre los Ingredientes

Componentes	# CAS	El por ciento
copolímero	Propietario	<61
Propylene glycol monopropyl ether	107-98-2	<2
Éter n-propil del glicol del propileno	1569-01-3	<2

Comentarios sobre la composición Los componentes que no aparecen recogidos bien no son peligrosos o están por debajo de los límites notificables. Todas las concentraciones están indicados en porcentaje en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de gases están en porcentaje en volumen.

4. Medidas de Primeros Auxilios

Procedimientos de primeros auxilios

Contacto visual	Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua durante por los menos 15 minutos. Si resulta fácil, quitar las lentes de contacto. Conseguir atención médica. En caso de irritación debido a una exposición ambiental, salga al aire fresco. Si los síntomas persisten, busque auxilio médico.
Contacto con la piel	Quítese inmediatamente la ropa y los zapatos contaminados y lávese la piel con abundante agua y jabón. Conseguir atención médica. Lave la ropa contaminada antes de volver a usar.
Inhalación	Traslade al aire libre. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar.
Ingestión	Enjuáguese inmediatamente la boca y beba abundante agua. Mantenga al accidentado bajo observación. Si se pone malo, acuda a urgencias y muestre esta hoja de datos de seguridad.

Notas para el médico

Tratamiento sintomático.

Consejo general

En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

5. Medidas para Combatir Incendios

Propiedades inflamables El producto no es inflamable.

Medio para extinguir

Medios de extinción adecuados Para extinguir un incendio, utilice espuma, dióxido de carbono, polvo seco o neblina de agua.

Medios no aptos de extinción. No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.

Protección para bomberos

Equipo de protección y precauciones para bomberos Selección de equipo respiratorio en caso de incendio: Seguir las instrucciones generales de lucha contra incendios de la empresa. Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

6. Medidas de Liberación Accidental

Precauciones personales Avoid inhalation of vapors and contact with skin and eyes. Usar equipo adecuado de protección personal (véase la Sección 8).

Precauciones ambientales Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No contamine el agua.

Métodos de contención Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas.

Métodos de limpieza No debe liberarse en el medio ambiente.

Derrames grandes: Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes.

Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.

7. Manejo y Almacenamiento

Manejo Asegúre una ventilación adecuada. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite la inhalación de vapores. Use equipo protector personal adecuado. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. Mantenga buenas prácticas de higiene industrial.

Almacenamiento Guárdese en el recipiente original bien cerrado y en lugar seco, frío y bien ventilado. Consérvese alejado de materiales incompatibles.

8. Controles de Exposición y Protección Personal

Límite de Exposición Ocupacional

ACGIH de EUA - Valores umbrales límite

Componentes	Cat.	Valor
Propylene glycol monopropyl ether (107-98-2)	STEL	150 ppm
	TWA	100 ppm

Controles de ingeniería Aísle el proceso, use ventilación mecánica local o cualquier método de ingeniería de control para mantener los niveles en el aire por debajo de los límites de exposición recomendados.

Protección personal

Protección para ojos y rostro Usar gafas de protección adecuadas.

Protección cutánea Los guantes de nitrilo son los más adecuados, pero el líquido puede penetrar los guantes. Por eso, cámbiese con frecuencia los guantes.

Protección respiratoria Utilizar respiradores purificadores de aire con certificación NIOSH, con cartuchos para vapores orgánicos y filtros de partículas de las series N, P o R, cuando la concentración de vapor o niebla exceda los límites de exposición aplicables. La protección proporcionada por los respiradores purificadores de aire es limitada. La selección y el uso de equipos de protección respiratoria deben ser conformes con el estándar industrial general de la OSHA 29 CFR 1910.134. Consultar con un profesional de la seguridad o higienista industrial cualificado para obtener orientación en la selección de respiradores.

Consideraciones generales sobre higiene Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades Físicas y Químicas

Apariencia Líquido de blanco lechoso a coloreado.

Color Varios.

Olor Ligeramente amoniacal.

Umbral de olor No está disponible.

Estado físico Líquido.

Forma Líquido.

pH 7 - 10

Punto de fusión No está disponible.

Punto de congelación No está disponible.

Punto de ebullición No está disponible.

Punto de inflamación No está disponible.

Tasa de evaporación < 1 (n-BuAc=1)

Límite superior de inflamabilidad en el aire, % en volumen No está disponible.

Límite inferior de inflamabilidad en el aire, % en volumen No está disponible.

Presión de vapor No está disponible.

Densidad del vapor > 1 (aire=1,0)

Gravedad específica No está disponible.

Solubilidad (agua) Moderadamente soluble

Coefficiente de reparto (n-octanol/agua) No está disponible.

Temperatura de autoignición No está disponible.

Temperatura de descomposición No está disponible.

10. Información sobre Estabilidad Química y Reactividad

Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Condiciones a evitar	Contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes. Ácidos fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	óxidos de carbono. Óxidos del nitrógeno. Óxidos de silicio.
Posibilidad de reacciones peligrosas	No sucederá.

11. Información toxicológica

Efectos graves	Provoca una irritación de la piel, los ojos y el tracto respiratorio. En concentraciones altas, los vapores y aerosoles tienen un efecto letárgico y pueden causar dolor de cabeza, cansancio, vértigo y náuseas. La ingestión puede causar irritación y malestar.
Sensibilización	No irrita la piel.
Efectos crónicos	El contacto prolongado o repetido puede reseca la piel y causar dermatitis. Los disolventes orgánicos pueden acumularse en el cuerpo por inhalación y causar daños permanentes al sistema nervioso, el cerebro inclusive.
Carcinogenicidad	Los componentes potencialmente carcinógenos suelen estar presentes únicamente en cantidades traza. Debido a la forma del producto, no se espera ninguna exposición a los componentes potencialmente carcinógenos.

ACGIH - Carcinógenos

Sílica cristalina (CAS 14808-60-7) A2 Agente carcinógeno humano sospechado.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

Sílica cristalina (CAS 14808-60-7) 1 Carcinógeno para los seres humanos.

EE.UU. NTP Informe sobre carcinógenos: Cancerígeno conocido

Sílica cristalina (CAS 14808-60-7) Carcinógeno conocido.

Información adicional	Los componentes del producto pueden ser absorbidos por el cuerpo a través de la piel.
------------------------------	---

12. Información Ecológica

Ecotoxicidad	El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. No obstante, eso no excluye la posibilidad de que vertidos grandes o frecuentes puedan tener efectos nocivos o dañinos para el medio ambiente.
Efectos sobre el medio ambiente	No se puede excluir un peligro para el medio ambiente en el caso de una manipulación o eliminación no profesional.
Persistencia y degradabilidad	No existen datos sobre la degradabilidad del producto.
Bioacumulación / Acumulación	No hay datos disponibles.
Movilidad en el medio ambiente	El producto es miscible con agua. Riesgo de dispersión en el ambiente acuático.
Coeficiente de reparto (n-octanol/agua)	No está disponible.

13. Consideraciones de Eliminación

Códigos de residuos	No regulado.
Instrucciones para la eliminación	No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. Este producto, en su estado actual, no es un residuo peligroso cuando se elimina de acuerdo con las regulaciones federales (40 CFR 261.4 (b)(4)). De acuerdo con la RCRA (Ley de Conservación y Recuperación de Recursos), es responsabilidad del usuario del producto determinar, en el momento de su eliminación, si el producto cumple los criterios de la RCRA sobre residuos peligrosos. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
Desechos/Producto no Utilizado	Elimínese conforme a lo dispuesto en las reglamentaciones federales, estatales y locales.
Envases contaminados	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

14. Información sobre transportación

DOT

No está clasificado como producto peligroso.

IATA

No está clasificado como producto peligroso.

IMDG

No está clasificado como producto peligroso.

15. Información Reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es peligroso de acuerdo con OSHA 29CFR 1910.1200.

TSCA Sección 12(b) Notificación de Exportación (40 CFR 707, Subapartado D)

No regulado.

CERCLA (Superfund) reportable quantity (lbs) (40 CFR 302.4)

Propylene glycol monopropyl ether: 100

Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (en inglés, SARA)

Categorías de peligro
 Peligro Inmediato: - si
 Peligro Retrasado: - no
 Riesgo de Ignición - no
 Peligro de Presión: - no
 Riesgo de Reactividad - no

Sección 302, Sustancia extremadamente peligrosa (40 CFR 355, Apéndice A) no

Sección 311/312 (40 CFR 370) no

Estado de Inventario

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)*
Australia	Inventario Australiano de Sustancias Químicas (en inglés, AICS)	no
Canadá	Listado de Sustancias Domésticas (en inglés, DSL)	no
Canadá	Lista de Sustancias No Domésticas (en inglés, NDSL)	no
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	no
Europa	Inventario europeo de sustancias químicas comerciales existentes (EINECS)	no
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	no
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	no
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	no
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	no
Filipinas	Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (en inglés, PICCS)	no
Estados Unidos y Puerto Rico	Ley de Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA) Inventario	no

*Una respuesta "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por el/los país(es) gobernantes

Normativas estatales ADVERTENCIA: Este producto contiene un componente químico que en el Estado de California se conoce como una causa de cáncer.

EE.UU - California Sustancias peligrosas (preparado por el director): Sustancia listada

Propylene glycol monopropyl ether (CAS 107-98-2) listado.

EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Sustancia carcinógena

Sílica cristalina (CAS 14808-60-7) Listado: 1 de octubre de 1988 Carcinogénico.

EE.UU - Massachusetts RTK - Sustancia: Sustancia listada

caliza, piedra (CAS 1317-65-3) listado.

Propylene glycol monopropyl ether (CAS 107-98-2) listado.

Sílica cristalina (CAS 14808-60-7) listado.

EE.UU - New Jersey RTK - Sustancia: Sustancia listada

caliza, piedra (CAS 1317-65-3) listado.

Propylene glycol monopropyl ether (CAS 107-98-2) listado.

Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)	listado.
EE.UU - Pennsylvania RTK - Sustancias peligrosas: Sustancia listada	
caliza, piedra (CAS 1317-65-3)	listado.
Propylene glycol monopropyl ether (CAS 107-98-2)	listado.
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)	listado.

16. Otra Información

Información adicional	HMIS® es una marca registrada y marca de servicio de la Asociación Nacional Americana de Pinturas y Revestimientos (NPCA).
categoría HMIS®	Salud: 2 Inflamabilidad: 1 Factor de riesgo físico: 0
Clasificación según NFPA	Salud: 2 Inflamabilidad: 1 Inestabilidad: 0
Cláusula de exención de responsabilidad	La información de esta hoja se ha escrito de acuerdo con los conocimientos y experiencias de las que se dispone en la actualidad. Se brinda información adicional en la hoja técnica de seguridad sobre materiales.
Fecha de la publicación de esta versión	25-enero-2011